

**Węgry-Budapeszt: Usługi public relations**  
**OJ S 74/2016 15/04/2016**  
**Ogłoszenie o zamówieniu**  
**Usługi**

**Podstawa prawna:**  
Dyrektywa 2014/24/UE

---

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca**

---

**I.1. Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: Miniszterelnökség  
Krajowy numer identyfikacyjny: AK10272  
Adres pocztowy: Kossuth Lajos tér 1–3.  
Miejscowość: Budapest  
Kod NUTS: HU101 Budapest  
Kod pocztowy: 1055  
Państwo: Węgry  
Osoba do kontaktów: Szerződéses Kapcsolatok Főosztálya  
E-mail: [kozbeszerzes@me.gov.hu](mailto:kozbeszerzes@me.gov.hu)  
Tel.: +36 17954664  
Faks: +36 17950362

**Adresy internetowe:**

Główny adres: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>  
Adres profilu nabywcy: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>

**I.3. Komunikacja**

Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do dokumentów zamówienia można uzyskać bezpłatnie pod adresem: <http://www.kormany.hu/hu/dok?source=7&type=210&year=2016#!DocumentBrowse>

Więcej informacji można uzyskać pod następującym adresem:

Oficjalna nazwa: Ész-Ker Kft.  
Adres pocztowy: Pasaréti út 83.  
Miejscowość: Budapest  
Kod NUTS: HU101 Budapest  
Kod pocztowy: 1026  
Państwo: Węgry  
Osoba do kontaktów: Zelenay Krisztina, irodavezető  
E-mail: [titkarsag@eszker.eu](mailto:titkarsag@eszker.eu)  
Tel.: +36 17888931  
Faks: +36 17896943

**Adresy internetowe:**

Główny adres: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać na następujący adres:

Oficjalna nazwa: Miniszterelnökség  
Adres pocztowy: Wesselényi út 20–22., VII. emelet, titkarság  
Miejscowość: Budapest  
Kod pocztowy: 1077

Państwo: Węgry  
Osoba do kontaktów: Szerződéses Kapcsolatok Főosztálya  
Tel.: +36 17954664  
E-mail: [kozbeszerzes@me.gov.hu](mailto:kozbeszerzes@me.gov.hu)  
Faks: +36 17950362  
Kod NUTS: HU101 Budapest

**Adresy internetowe:**

Główny adres: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>  
Adres profilu nabywcy: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>

**I.4. Rodzaj instytucji zamawiającej**

Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne

**I.5. Główny przedmiot działalności**

Inna działalność: Miniszterelnökség

**Sekcja II: Przedmiot**

---

**II.1. Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1. Nazwa**

Vállalkozási keretszerződés kommunikációs tevékenységek ellátására – 3 részben.

**II.1.2. Główny kod CPV**

79416000 Usługi public relations

**II.1.3. Rodzaj zamówienia**

Usługi

**II.1.4. Krótki opis**

Vállalkozási keretszerződés kommunikációs tevékenységek ellátására – 3 részben, az alábbi részajánlat-tételi lehetőségekkel:

1. rész: PR és kreatív feladatok, médiavásárlás, közvélemény- és piackutatás;
2. rész: rendezényszervezési feladatok ellátása;
3. rész: nyomdai feladatok, grafikai tervezés, DTP és egyéb produkciós feladatok ellátása.

**II.1.5. Szacunkowa całkowita wartość**

Wartość bez VAT: 5 125 890 551,00 HUF

**II.1.6. Informacje o częściach**

To zamówienie podzielone jest na części: tak  
Oferty można składać w odniesieniu do wszystkich części

**II.2. Opis**

**II.2.1. Nazwa**

PR és kreatív feladatok, médiavásárlás, közvélemény- és piackutatás.  
Część nr: 1

**II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV**

79416000 Usługi public relations, 79311200 Usługi przeprowadzania badań ankietowych

**II.2.3. Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: HU1 Közép-Magyarország

Kod NUTS: HU2 Dunántúl

Kod NUTS: HU3 Alföld és Észak

Glówne miejsce lub lokalizacja realizacji: Magyarország.

#### **II.2.4. Opis zamówienia**

Kommunikációs anyagok (TV/sajtó/rádió/on-line/közterület, egyéb, nem hagyományos kommunikációs eszközök) tervezése, előkészítése és kivitelezése.

a) Kreatív stratégiák és tervek készítése.

Eseti megbízások alapján az Ajánlattevő felel a kreatív stratégiák és tervek készítéséért.

b) Kreatív tervezési, gyártási, gyártás-előkészítési feladatok.

Eseti megbízások alapján az Ajánlattevő felel a kommunikációs kampányokhoz kapcsolódó gyártási, gyártás-előkészítési feladatokért is.

c) PR.

Eseti megbízások alapján az Ajánlattevő felel a PR és sajtókapcsolati feladatok ellátásáért.

d) On-line feladatok tekintetében.

Eseti megbízások alapján az Ajánlattevő felel a kampányokhoz kapcsolódó on-line feladatok ellátásáért.

e) Médiavásárlás.

f) Piac- és közvélemény-kutatás.

Rendelkezésre álló keretösszeg: nettó 4 500 000 000 HUF. Az ajánlatkérő a keretösszeg 70 %-áig vállal megrendelési kötelezettséget.

A II.2.7) pontban megjelölt kezdési dátummal kapcsolatban ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy a kezdő időpont az eljárás befejezésének és a szerződés hatálybalépésének változó időpontjára tekintettel módosulhat. A szerződés időtartama keretösszeg kimerüléséig, de legkésőbb 31.12.2018 napjáig tartó határozott időtartam.

A források vonatkozásában az eljárás megindításakor támogatói döntés még nem állt Megrendelő rendelkezésére. Erre figyelemmel a Kbt. 135. § (12) bekezdés alapján az 1. rész eredményeképpen kötendő szerződés hatályba lépésének feltétele, hogy Megrendelő a fent nevezett források vonatkozásában Támogatói Döntéssel rendelkezzen. Az ajánlatkérő a Kbt. 53. § (5)–(6) bekezdés alapján felhívja a gazdasági szereplők figyelmét arra, hogy ajánlatkérő a támogatásra irányuló igény el nem fogadását, vagy az igényeltnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja (feltételes közbeszerzés).

A részletes feladatlírást a közbeszerzési dokumentumok 5. kötete tartalmazza.

#### **II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryteria określone poniżej

Kryterium jakości - Nazwa: Szakmai ajánlat (minőség) / Waga: 30

Kryterium jakości - Nazwa: Megismerhetőségi nyilatkozat megtételének vállalása (igen/nem) / Waga: 10

Cena - Waga: 60

#### **II.2.6. Szacunkowa wartość**

Wartość bez VAT: 4 500 000 000,00 HUF

#### **II.2.7. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Początek: 01/08/2016 Koniec: 31/12/2018

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

#### **II.2.10. Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

### **II.2.11. Informacje o opcjach**

Opcje: nie

### **II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak  
Numer identyfikacyjny projektu:

### **II.2.14. Informacje dodatkowe**

Értékelési szempont az 1. rész esetében: legjobb ár-érték arány. Az értékelés módszerét és részletes leírását a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

## **II.2. Opis**

### **II.2.1. Nazwa**

Rendezvényszervezési feladatok ellátása.

Część nr: 2

### **II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV**

79952000 Usługi w zakresie organizacji imprez

### **II.2.3. Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: HU1 Közép-Magyarország

Kod NUTS: HU2 Dunántúl

Kod NUTS: HU3 Alföld és Észak

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: Magyarország.

### **II.2.4. Opis zamówienia**

Az Ajánlattevő feladata különféle rendezvények megszervezése, teljes körű előkészítése és lebonyolítása budapesti és vidéki helyszíneken a Megrendelő által megadott megrendelések alapján.

Rendelkezésre álló keretösszeg: nettó 425 890 551 HUF. Az ajánlatkérő a keretösszeg 70 %-áig vállal megrendelési kötelezettséget.

A II.2.7) pontban megjelölt kezdési dátummal kapcsolatban ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy a kezdő időpont az eljárás befejezésének és a szerződés hatálybalépésének változó időpontjára tekintettel módosulhat. A szerződés időtartama keretösszeg kimerüléséig, de legkésőbb 31.12.2018 napjáig tartó határozott időtartam.

A források vonatkozásában az eljárás megindításakor támogatói döntés még nem állt Megrendelő rendelkezésére. Erre figyelemmel a Kbt. 135. § (12) bekezdés alapján a 2. rész eredményeképpen kötendő szerződés hatályba lépésének feltétele, hogy Megrendelő a fent nevezett források vonatkozásában Támogatói Döntéssel rendelkezzen. Az ajánlatkérő a Kbt. 53. § (5)–(6) bekezdés alapján felhívja a gazdasági szereplők figyelmét arra, hogy ajánlatkérő a támogatásra irányuló igény el nem fogadását, vagy az igényeltnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja (feltételes közbeszerzés).

A 2. rész vonatkozásában nyertes ajánlattevőnek a szerződés hatálybalépésének időpontjában rendelkeznie kell legalább 150 000 000 HUF/év és legalább 1 000 000 HUF /káresemény mértékű felelősségbiztosítással. Ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell, hogy nyertessége esetén a szerződés hatálybalépésének időpontjában a fenti tartalmú felelősségbiztosítással rendelkezni fog.

A részletes feladatlírást a közbeszerzési dokumentumok 5. kötete tartalmazza.

### **II.2.5.**

## **Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryteria określone poniżej

Kryterium jakości - Nazwa: Szakmai ajánlat (minőség) / Waga: 30

Kryterium jakości - Nazwa: Megismerhetőségi nyilatkozat megtételének vállalása (igen/nem) / Waga: 10

Cena - Waga: 60

### **II.2.6. Szacunkowa wartość**

Wartość bez VAT: 425 890 551,00 HUF

### **II.2.7. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Początek: 01/08/2016 Koniec: 31/12/2018

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

### **II.2.10. Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

### **II.2.11. Informacje o opcjach**

Opcje: nie

### **II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak  
Numer identyfikacyjny projektu:

### **II.2.14. Informacje dodatkowe**

Értékelési szempont a 2. rész esetében: legjobb ár-érték arány. Az értékelés módszerét és részletes leírását a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

## **II.2. Opis**

### **II.2.1. Nazwa**

Nyomdai feladatok, grafikai tervezés, DTP és egyéb produkciós feladatok ellátása.  
Część nr: 3

### **II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV**

79821000 Drukarskie usługi wykańczalnicze, 79342200 Usługi w zakresie promocji, 79822500 Usługi projektów graficznych

### **II.2.3. Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: HU1 Közép-Magyarország

Kod NUTS: HU2 Dunántúl

Kod NUTS: HU3 Alföld és Észak

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: Magyarország.

### **II.2.4. Opis zamówienia**

A beszerzés tárgya szerinti nyomda, grafikai tervezés, DTP és egyéb produkciós feladatok ellátása:

a) kiadványok, szórólapok, és egyéb nyomdai termékek tervezése, előkészítése és kivitelezése;

b) dekorációs és marketing eszközök, illetve reklámajándék tárgyak tervezése és kivitelezése;

c) egyéb elektronikus megjelenési lehetőségek megtervezése és elkészítése.

Rendelkezésre álló keretösszeg: nettó 200 000 000 HUF. Az ajánlatkérő a keretösszeg 70 %-áig vállal megrendelési kötelezettséget.

A II.2.7) pontban megjelölt kezdési dátummal kapcsolatban ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy a kezdő időpont az eljárás befejezésének és a szerződés hatálybalépésének változó időpontjára tekintettel módosulhat. A szerződés időtartama keretösszeg kimerüléséig, de legkésőbb 31.12.2018 napjáig tartó határozott időtartam.

A források vonatkozásában az eljárás megindításakor támogatói döntés még nem állt Megrendelő rendelkezésére. Erre figyelemmel a Kbt. 135. § (12) bekezdés alapján a 3. rész eredményeképpen kötendő szerződés hatályba lépésének feltétele, hogy Megrendelő a fent nevezett források vonatkozásában Támogatói Döntéssel rendelkezzen. Az ajánlatkérő a Kbt. 53. § (5)–(6) bekezdés alapján felhívja a gazdasági szereplők figyelmét arra, hogy ajánlatkérő a támogatásra irányuló igény el nem fogadását, vagy az igényeltnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja (feltételes közbeszerzés).

A részletes feladatleírást a közbeszerzési dokumentumok 5. kötete tartalmazza.

#### **II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryteria określone poniżej

Kryterium jakości - Nazwa: Szakmai ajánlat (minőség) / Waga: 30

Kryterium jakości - Nazwa: Megismerhetőségi nyilatkozat megtételének vállalása (igen/nem) / Waga: 10

Cena - Waga: 60

#### **II.2.6. Szacunkowa wartość**

Wartość bez VAT: 200 000 000,00 HUF

#### **II.2.7. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Początek: 01/08/2016 Koniec: 31/12/2018

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

#### **II.2.10. Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

#### **II.2.11. Informacje o opcjach**

Opcje: nie

#### **II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak  
Numer identyfikacyjny projektu:

#### **II.2.14. Informacje dodatkowe**

Értékelési szempont a 3. rész esetében: legjobb ár-érték arány. Az értékelés módszerét és részletes leírását a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

### **Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

#### **III.1. Warunki udziału**

##### **III.1.1. Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego**

Wykaz i krótki opis warunków:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1)–(2) bekezdésben meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll.

A kizáró okok igazolásának ellenőrzését Ajánlatkérő két körben végzi: első körben az egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) alapján, második körben a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet szerinti igazolások és nyilatkozatok benyújtására a Kbt. 69. § (4) szerinti bíráló körében kerül sor.

Öntisztázás a Kbt. 64. § szerint. A jogerős határozatot a gazdasági szereplő az EEKD-val egyidejűleg köteles benyújtani.

Ajánlattevők kizáró okok hatálya alatt nem állásának igazolása a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. §, 10. §, 12–14. §, 15. § (1) bekezdés, 16. § szerint történik.

Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek kizáró okok hatálya alatt nem állásának igazolása a Kbt. 67. § (4) bekezdés és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. § (1) és 17. § (2) bekezdése szerint.

Az alkalmasság igazolásában részt nem vevő alvállalkozók kizáró okok hatálya alatt nem állásának igazolása a Kbt. 67. § (4) bekezdése és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. § (2) és 17. § (2) bekezdése szerint.

A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (4) bekezdése alapján a III. Fejezetben említett igazolási módok az V. Fejezetnek megfelelően kiválthatók, ha az érintett gazdasági szereplő minősített ajánlattevői jegyzéken való szerepléssel bizonyítja, hogy megfelel a közbeszerzési eljárásban előírt követelményeknek.

A kizáró okok fenn nem állására vonatkozó nyilatkozatot tárgyi eljárásra vonatkozóan szükséges megtenni, így az nem lehet korábbi a felhívás feladásának napjánál.

Ajánlattevő vonatkozásában folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetén az ajánlathoz csatolandó a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelem és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolás is. Amennyiben ajánlattevő vonatkozásában nincs folyamatban változásbejegyzési eljárás, úgy kérjük, nemleges tartalmú változásbejegyzési nyilatkozatot szíveskedjenek az ajánlat részeként benyújtani (321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 13. §).

### **III.1.2. Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

P1. A 321/2015. (X. 30.) Kr. 19. § (1) bekezdés c) pontja alapján Ajánlattevő csatolja nyilatkozatát az előző 3 lezárt üzleti évben elért közbeszerzés tárgya szerinti árbevételére (az 1. rész esetében: kreatív tervezési-gyártási feladatok és/vagy médiavásárlás és/vagy online feladatok ellátása; a 2. rész esetében: rendezvényszervezés; a 3. rész esetében: nyomdai feladatok és/vagy grafikai tervezés és/vagy DTP és egyéb produkciós feladatok) vonatkozóan, attól függően, hogy az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, ha ezek az adatok rendelkezésre állnak.

Ha az ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Kr. 19. § (1) bekezdés c) pontja szerinti irattal azért nem rendelkezik, mert olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, a P1. alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett bármely, az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett egyéb nyilatkozattal vagy dokumentummal igazolhatja pénzügyi és gazdasági alkalmasságát.

Az érintett ajánlattevő kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges és tájékoztatást kérni az e pontokkal kapcsolatban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának ajánlatkérő által elfogadott módjáról.

A 321/2015. (X. 30.) Kr. 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlattevőnek az ajánlatában a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (Kbt.) Második Része szerint lefolytatott közbeszerzési eljárásban ajánlatának benyújtásakor a II. Fejezetnek megfelelően, az

egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. § alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek.

A 321/2015. (X. 30.) Kr. 5. § (1) bekezdés alapján, az alkalmassági követelmények előzetes igazolása érdekében az ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő az EEKD IV. részét köteles kitölteni, oly módon, hogy abban feltünteti az alkalmassági követelmények teljesülését alátámasztó részletes információkat, melyre vonatkozóan az ajánlatkérő előírásait a közbeszerzési dokumentumok 2. kötetének 13. pontja tartalmazza.

A 321/2015. (X. 30.) Kr. 1. § (4) bekezdése alapján a IV. Fejezetben említett igazolási módok az V. Fejezetnek megfelelően kiválthatók, ha az érintett gazdasági szereplő minősített ajánlattevői jegyzéken való szerepléssel bizonyítja, hogy megfelel a közbeszerzési eljárásban előírt követelményeknek.

A 321/2015. (X. 30.) Kr. 1. § (2) bekezdése alapján az ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (4)–(8) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek a IV. Fejezetnek megfelelően kell igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek.

A 321/2015. (X. 30.) Kr. 19. § (7) bekezdése alapján azokban az esetekben, amelyekben a 28. §-ban és a 36. §-ban meghatározott minősített ajánlattevők hivatalos jegyzéke – figyelemmel a 30. §-ban és a 39. §-ban foglaltakra is – bizonyítja, hogy a gazdasági szereplő megfelel az adott alkalmassági követelménynek, a minősített ajánlattevők elektronikusan elérhető hivatalos jegyzékén való szereplés tényét, illetve az Európai Unió egy másik tagállamában letelepedett gazdasági szereplő által benyújtott, a letelepedési helye szerinti, az elismert ajánlattevők hivatalos listáját vezető szervezettől származó jegyzék szerinti igazolást is elfogad ajánlatkérő a 19. § (1) bekezdésében foglalt egyéb igazolási módok helyett. Közös ajánlattevők a P1. alkalmassági minimumkövetelménynek együttesen is megfelelhetnek (Kbt. 65. § (6) bekezdés).

Alkalmasságot igazoló szervezet esetén a Kbt. 65. § (7)–(8) bekezdés, Kbt. 67. § (3) bekezdés és a 321/2015. (X. 30.) Kr. 3. § (2) bekezdés szerint kell eljárni.

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

P1. Alkalmatlan ajánlattevő, ha a felhívás feladásának napját megelőző 3 lezárt üzleti évben: az 1. rész esetében: a közbeszerzés tárgyából (kreatív tervezési-gyártási feladatok és/vagy médiavásárlás és/vagy online feladatok ellátása) származó – általános forgalmi adó nélkül számított – árbevételének összege nem érte el a 1 200 000 000 HUF-ot (egymilliárd-kétszázmillió forintot).

Ajánlatkérő online feladatok ellátása alatt a közbeszerzési dokumentumok 5. kötetében szereplő, 1. részre vonatkozó feladatleírás d) pontja szerinti feladatokat érti;

a 2. rész esetében: a közbeszerzés tárgyából (rendezvény szervezés) származó – általános forgalmi adó nélkül számított – árbevételének összege nem érte el a 140 000 000 HUF-ot (száznegyvenmillió forintot);

a 3. rész esetében: a közbeszerzés tárgyából (nyomdai feladatok és/vagy grafikai tervezés és /vagy DTP és egyéb produkciós feladatok) származó – általános forgalmi adó nélkül számított – árbevételének összege nem érte el a 70 000 000 HUF-ot (hetvenmillió forintot).

### III.1.3. Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

M1. Ajánlattevő mutassa be a felhívás feladásától visszafelé számított 3 év (36 hónap) jelentősebb közbeszerzés tárgya szerinti referenciáit 321/2015. (X. 30.) Kr. 22. § (1) bekezdés szerint (321/2015. (X. 30.) Kr. 21. § (3) bekezdés a)). A nyilatkozatnak vagy igazolásnak a következőket kell tartalmaznia:

- a teljesítés ideje (év-hónap-nap pontossággal feltüntetett kezdési és befejezési dátum megadásával),
- szerződést kötő másik fél megnevezése, kapcsolattartó személy neve, elérhetősége,
- szolgáltatás tárgya, megnevezése olyan részletességgel, hogy abból megállapítható legyen az M1. alkalmassági feltételnek való megfelelés,
- az ellenszolgáltatás nettó összege HUF-ban,
- nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e,
- saját teljesítés aránya %-ban.

M2. Ajánlattevő mutassa be azokat a szakembereket, akiket be kíván vonni a teljesítésbe (321/2015. (X. 30.) Kr. 21. § (3) bekezdés b)). Csatolandó dokumentumok:

- a szakemberek bevonására, ismertetésére vonatkozó nyilatkozat, pontosan megjelölve, hogy melyik szakember melyik alkalmassági feltételnek való megfelelés céljából kerül bevonásra,
- a szakember saját kezűleg aláírt önéletrajza, olyan részletezettséggel, hogy annak alapján az alkalmasság követelményei között előírt feltételek megléte egyértelműen megállapítható legyen,
- a végzettséget, képzettséget igazoló dokumentumok,
- a szakember által aláírt, rendelkezésre állási, valamint arra vonatkozó nyilatkozata, hogy az eljárásba történő bevonásáról tudomással bír.

Az ajánlattevőnek az ajánlatában a 321/2015. (X. 30.) Kr. II. Fejezetnek megfelelően, az egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. § alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Az alkalmassági követelmények előzetes igazolása érdekében az ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő az EEKD IV. részét köteles kitölteni, oly módon, hogy abban feltünteti az alkalmassági követelmények teljesülését alátámasztó részletes információkat, melyre vonatkozóan az ajánlatkérő előírásait a közbeszerzési dokumentumok 2. kötetének 13. pontja tartalmazza. Az ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (4)–(8) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek a IV. Fejezetnek megfelelően kell igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. A IV. Fejezetben említett igazolási módok az V. Fejezetnek megfelelően kiválthatók, ha az érintett gazdasági szereplő minősített ajánlattevői jegyzéken való szerepléssel bizonyítja, hogy megfelel a közbeszerzési eljárásban előírt követelményeknek. Azokban az esetekben, amelyekben a 28. §-ban és a 36. §-ban meghatározott minősített ajánlattevők hivatalos jegyzéke – figyelemmel a 30. §-ban és a 39. §-ban foglaltakra is – bizonyítja, hogy a gazdasági szereplő megfelel az adott alkalmassági követelménynek, a minősített ajánlattevők elektronikusan elérhető hivatalos jegyzéken való szereplés tényét, illetve az EU egy másik tagállamában letelepedett gazdasági szereplő által benyújtott, a letelepedési helye szerinti, az elismert ajánlattevők hivatalos listáját vezető szervezettől származó jegyzék szerinti igazolást elfogad ajánlatkérő a 21. § (1)–(3) bekezdésében foglalt egyéb igazolási módok helyett. Közös ajánlattevők az M1., M2. alkalmassági feltételnek együttesen is megfelelhetnek. Amennyiben a referencia közös ajánlattevőkre vonatkozik, és az igazolás nem állítható ki az egyes ajánlattevők által elvégzett munkák elkülönítésével, úgy az ajánlatkérő az igazolást bármelyik, a teljesítésben részt vett ajánlattevő részéről a szolgáltatás egésze tekintetében elfogadja, ha a teljesítés a közös ajánlattevők egyetemleges felelősségvállalása mellett történt és az igazolást benyújtó ajánlattevő által végzett teljesítés aránya elérte a 15 %-ot.

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

M1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben szerződésszerűen teljesített:

az 1. rész esetében: legfeljebb 3 db szerződésből, összesen legalább nettó 1 200 000 000 HUF (egymilliárd-kétszázmillió forint) értékű kreatív tervezési-gyártási feladatok és/vagy médiavásárlási feladatok és/vagy online feladatok ellátására vonatkozó referenciával. Ajánlatkérő online feladatok ellátása alatt a közbeszerzési dokumentumok 5. kötetében szereplő, 1. részre vonatkozó feladateleírás d) pontja szerinti feladatokat érti;

a 2. rész esetében: legfeljebb 2 db szerződésből összesen legalább nettó 140 000 000 HUF (száznegyvenmillió forint) értékű rendezvényszervezés tárgyú referenciával;

a 3. rész esetében: legfeljebb 3 db szerződésből összesen legalább nettó 70 000 000 HUF (hetvenmillió forint) értékű nyomdai feladatok és/vagy grafikai tervezés és/vagy DTP és egyéb produkciós feladatok ellátására vonatkozó referenciával.

Ajánlatkérő csak azokat a szerződéseket fogadja el az előírt időszakon belül teljesítettnek, melyek kezdési és befejezési dátuma is a felhívás feladásától visszafelé számított 3 éven (36 hónapon) belül esik.

M2. Alkalmatlan ajánlattevő, ha nem rendelkezik a következő szakemberekkel:

az 1. rész esetében:

- a) legalább 1 fő egyetemi vagy főiskolai végzettségű, legalább 3 éves reklámügynökségi szakmai tapasztalattal rendelkező kreatív vezető;
- b) legalább 1 fő PR munkatárssal, aki legalább 3 éves szakmai tapasztalattal rendelkezik PR tevékenységek végzésében;
- c) legalább 1 fő egyetemi vagy főiskolai végzettségű, legalább 3 éves médiavásárlási szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel;

a 2. rész esetében:

- a) legalább 1 fő, legalább 3 év rendezvényszervezési szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel;

a 3. rész esetében:

- a) legalább 1 fő tervező grafikus, aki grafikai tervezésben legalább 3 éves szakmai tapasztalattal rendelkezik;
- b) legalább 1 fő egyetemi vagy főiskolai végzettségű produkciós szakember, aki legalább 3 éves produkciós szakmai tapasztalattal rendelkezik.

1 szakemberrel részenként csak 1 feltételnek való megfelelés megengedett.

## **III.2. Warunki dotyczące zamówienia**

### **III.2.3. Informacje na temat pracowników odpowiedzialnych za wykonanie zamówienia**

Obowiązek podania imion i nazwisk oraz kwalifikacji zawodowych pracowników wyznaczonych do wykonania zamówienia

## **Sekcja IV: Procedura**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Rodzaj procedury**

Procedura otwarta

#### **IV.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

#### **IV.1.8. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: tak

### **IV.2. Informacje administracyjne**

#### **IV.2.2.**

## **Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału**

Data: 18/05/2016 Czas lokalny: 10:00

### **IV.2.3. Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom**

### **IV.2.4. Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału** Węgierski

### **IV.2.6. Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą**

Oferta musi zachować ważność do: 18/07/2016

### **IV.2.7. Warunki otwarcia ofert**

Data: 18/05/2016 Czas lokalny: 10:00

Miejsce:

Miniszterelnökség, 1077 Budapest, Wesselényi utca 20–22., VII. emelet, tárgyaló.

Informacje o osobach upoważnionych i procedurze otwarcia: Ajánlatkérő az ajánlatok bontása vonatkozásában a Kbt. 68. § (1)–(4), (6) bekezdése szerint jár el. Az ajánlatok felbontásánál csak a Kbt. 68. § (3) bekezdés szerinti személyek lehetnek jelen.

## **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

---

### **VI.1. Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia**

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie

### **VI.2. Informacje na temat procesów elektronicznych**

Stosowane będą płatności elektroniczne

### **VI.3. Informacje dodatkowe**

1. Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokat a gazdasági szereplők számára elektronikus úton, korlátlanul és teljes körűen, térítésmentesen hozzáférhetővé teszi úgy, hogy azokat közzéteszi a honlapján. Elérési útvonal: <http://www.kormany.hu>; oldalon belül miniszterelnökség/dokumentumok/közbeszerzések

Az eljárásban való részvétel feltétele az közbeszerzési dokumentumok letöltésének visszaigazolása. Közös ajánlattétel esetén elegendő 1 ajánlattevőnek visszaigazolni a letöltést. A letöltést a gazdasági szereplőnek a letöltött közbeszerzési dokumentumok között kiadott visszaigazoló nyilatkozat lebonyolító szervezetnek való megküldésével faxon (+36 17896943) és/vagy e-mailen ([titkarsag@eszker.eu](mailto:titkarsag@eszker.eu)) kell igazolnia. A letöltésről szóló nyilatkozatot javasolt haladéktalanul a lebonyolító rendelkezésére bocsátani, annak érdekében, hogy a kiegészítő tájékoztatást és egyéb értesítéseket ajánlatkérő a gazdasági szereplőnek megküldhesse. A gazdasági szereplő felelőssége és kockázata, hogy amennyiben nem küldi vissza a letöltésről szóló nyilatkozatot, úgy ajánlatkérő nem tudja részére megküldeni a kiegészítő tájékoztatás(oka)t és egyéb értesítéseket, mely esetben a gazdasági szereplőnek kell tájékozódnia ajánlatkérő honlapjáról a felmerülő eljárási cselekményekről.

2. Ajánlatkérő az ellenszolgáltatást minden rész esetében a Kbt. 135. § (1), (5)–(6) bekezdései, továbbá a Ptk. 6:130. § (1)–(2) bekezdés szerint teljesíti, alvállalkozó igénybevétele esetében a Ptk. 6:130. § (1)–(2) bekezdésétől eltérően a Kbt. 135. § (1), (3), (5)–(6) bekezdései szerint. A részszámlázás biztosított, a számlák kifizetése szállítói finanszírozással történik. Szállítói előleg igénybevétele a 272/2015. (XI. 5.) Kr. 119. § (1) bekezdés szerint, azzal, hogy az igénybevétele feltétele a 272/2015. (XI. 5.) Kr. 119. § (2) bekezdés szerinti előírások teljesülése. Részletes leírás a közbeszerzési dokumentumokban.

3. Az ajánlatban minden igazolást és dokumentumot magyar nyelven kell benyújtani, ajánlatkérő a nem magyar nyelven benyújtott dokumentumok ajánlattevő általi felelős fordítását is elfogadja.
4. Az ajánlattétel ajánlati biztosíték nyújtásához kötött, melynek mértéke részenként 1 000 000 HUF (egymillió forint). Részletes szabályok a közbeszerzési dokumentumokban.
5. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek minden rész esetén késedelmi, hibás teljesítési és megghiúsulási kötbér és teljesítési biztosíték. Utóbbi rendelkezésre bocsátásáról ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell. Részletes leírás a közbeszerzési dokumentumokban.
6. Az ajánlathoz részenként külön ártáblázatot kell csatolni, mellyel ajánlatkérő a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pont szerint jár el. Ha a közbeszerzési dokumentumok részeként kiadott médiavásárlás ártáblában szereplő médium egyike időközben megszűnt, vagy átmenetileg szünetelteti a tevékenységét, illetve Ajánlattevő nem rendelkezik kedvezménnyel, úgy a táblázat kedvezményt jelölő cellájába 0 (nulla) értéket kell feltüntetni, megszűnés, illetve szüneteltetés esetén a megszűnés, illetve szüneteltetés tényéről szóló nyilatkozat csatolásával.
7. Az ajánlathoz részenként külön szakmai ajánlatot kell csatolni.
8. A megismerhetőségi nyilatkozat megtételének vállalására az ajánlattevőknek az ajánlatban csak nyilatkozatot kell tenni. A megismerhetőségi nyilatkozatra kizárólag a nyertes ajánlattevő köteles a szerződés hatálybalépésével egyidejűleg, azzal, hogy annak elmaradása vagy nem az előírásoknak megfelelő teljesítése súlyos szerződésszegésnek minősül.
8. Közös ajánlattétel esetén a Kbt. 35. § alapján kell eljárni. Ajánlatkérő gazdasági társaság, illetve jogi személy létrehozását kizárja.
9. Kiegészítő tájékoztatás a Kbt. 56. § alapján. Ajánlatkérő konzultációt és helyszíni bejárást nem tart.
10. A részajánlattétel biztosított. Ajánlattevők bármely részre, részekre, illetve valamennyi részre is nyújthatnak be ajánlatot.
11. Ajánlatkérő a többváltozatú (alternatív) ajánlattételt kizárja.

#### **VI.4. Procedury odwoławcze**

##### **VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Adres pocztowy: Riadó utca 5.

Miejscowość: Budapest

Kod pocztowy: 1026

Państwo: Węgry

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828592

Faks: +36 18828593

##### **VI.4.3. Składanie odwołań**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

A Kbt. 148. § (3)–(4) bekezdésének megfelelően.

##### **VI.4.4. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Oficjalna nazwa: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Adres pocztowy: Riadó utca 5.

Miejscowość: Budapest

Kod pocztowy: 1026

Państwo: Węgry

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828592

Faks: +36 18828593

**VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia**

13/04/2016